



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/42/766  
13 November 1987  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия  
Пункт 131 повестки дня

### ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСИЛЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРИНЦИПА НЕПРИМЕНЕНИЯ СИЛЫ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЯХ

#### Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Кеннет МАККЕНЗИ (Тринидад и Тобаго)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях", был включен в предварительную повестку дня сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 8 резолюции 41/76 Ассамблеи от 3 декабря 1986 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1987 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать этот пункт Шестому комитету на рассмотрение.
3. В связи с данным пунктом Шестой комитет рассмотрел доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях 1/, который был представлен Председателем Специального комитета на 16-м заседании Шестого комитета 7 октября 1987 года.

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия,  
Дополнение № 41 (A/42/41).

4. Комитет имел также в своем распоряжении следующие сообщения:

а) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 23 февраля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/140-S/18716 и Corr.1);

б) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 4 марта 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/163-S/18736);

в) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/233-S/18817);

г) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 29 апреля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/260-S/18832);

е) вербальная нота Постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 1 июня 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/312-S/18887);

ф) вербальная нота Постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 16 июня 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/351-S/18929);

г) вербальная нота Постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 16 июня 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/352-S/18930);

h) вербальная нота Постоянного представительства Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 28 июля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/425-S/19003);

и) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 17 августа 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/479-S/19055);

j) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/536-S/19104);

к) письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/616-S/19174).

л) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/681).

5. Шестой комитет рассматривал данный пункт на своих 17-21-м заседаниях, созванных в период с 8 по 13 октября, а также на своем 50-м заседании 13 ноября. В кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/42/SR.17-21 и 50) содержатся мнения представителей, которые выступили по этому пункту.

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.6/42/L.4

6. На 50-м заседании 13 ноября представитель Италии внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.6/42/L.4), в число авторов которого вошли Болгария, Бразилия, Египет, Италия и Кипр.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/42/L.4 без голосования (см. пункт 9).

8. Заявления в объяснение своей позиции были сделаны представителями Сирийской Арабской Республики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Израиля, Нидерландов, Франции, Федеративной Республики Германии и Новой Зеландии.

## III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

9. Шестой Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

### Декларация об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/76 от 3 декабря 1986 года, в которой она постановила, что Специальный комитет по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях должен завершить свою работу над проектом декларации об усилении эффективности этого принципа, включая, в случае необходимости, рекомендации по мирному разрешению споров, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии свой окончательный доклад, содержащий проект декларации,

принимая к сведению доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях, который провел свою сессию в Нью-Йорке 9-27 марта 1987 года 2/,

---

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 41 (A/42/41).

учитывая, что Специальный комитет завершил свою работу над проектом декларации об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях и постановил представить его Генеральной Ассамблее для рассмотрения и принятия,

будучи убеждена в необходимости эффективного универсального применения принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях и важности в этой связи роли Организации Объединенных Наций,

будучи также убеждена в том, что принятие декларации об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях должно способствовать улучшению международных отношений,

1. утверждает Декларацию об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях, текст которой прилагается к настоящей резолюции;

2. выражает свою признательность Специальному комитету по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях за завершение им своей работы по подготовке Декларации;

3. рекомендует приложить все усилия, с тем чтобы эта Декларация приобрела всеобщую известность.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация об усилении эффективности принципа отказа от угрозы  
силой или ее применения в международных отношениях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на принцип, согласно которому государства в своих международных отношениях воздерживаются от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций,

напоминая, что этот принцип закреплён в пункте 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций и подтверждён в ряде международных документов,

вновь подтверждая Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 3/, Определение агрессии 4/ и Манильскую декларацию о мирном разрешении международных споров 5/,

вновь подтверждая обязательство поддерживать международный мир и безопасность в соответствии с целями Организации Объединенных Наций,

выражая глубокую обеспокоенность сохранением конфликтных ситуаций и очагов напряженности и влиянием продолжающихся нарушений принципа отказа от угрозы силой или ее применения на поддержание международного мира и безопасности, а также человеческими жертвами и материальным ущербом в соответствующих странах, развитие которых может, таким образом, быть отброшено назад,

стремясь устранить опасность новых вооруженных конфликтов между государствами путем обеспечения поворота в международной обстановке от конфронтации к мирным отношениям и сотрудничеству и принятия других надлежащих мер по укреплению международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что в современной международной обстановке, когда существует ядерное оружие, нет разумной альтернативы мирным отношениям между государствами,

---

3/ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

4/ Резолюция 3314 (XXIX), приложение.

5/ Резолюция 37/10, приложение.

полностью сознавая, что вопрос всеобщего и полного разоружения имеет первостепенное значение и что мир, безопасность, основные свободы и экономическое и социальное развитие неделимы,

с беспокойством отмечая пагубные последствия терроризма для международных отношений,

подчеркивая необходимость того, чтобы все государства воздерживались от любых насильственных действий, лишаящих народы их права на самоопределение, свободу и независимость,

вновь подтверждая обязательство, согласно которому все государства разрешают свои международные споры мирными средствами,

сознавая важность укрепления системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций,

учитывая универсальное значение прав человека и основных свобод как существенных факторов, содействующих международному миру и безопасности,

будучи убеждена, что все государства заинтересованы в обеспечении стабильного и справедливого международного экономического климата как существенной основы международного мира и что для этого они должны укреплять международное сотрудничество в целях развития и добиваться установления нового международного экономического порядка,

вновь подтверждая приверженность государств основополагающему принципу суверенного равенства государств,

вновь подтверждая неотъемлемое право каждого государства выбирать свою политическую, экономическую, социальную и культурную систему без вмешательства в какой бы то ни было форме со стороны другого государства,

напоминая, что государства не должны вмешиваться прямо или косвенно под каким бы то ни было предлогом во внутренние и внешние дела любого другого государства,

вновь подтверждая обязанность государств воздерживаться в своих международных отношениях от военной, политической, экономической или любой другой формы давления, направленного против политической независимости или территориальной неприкосновенности любого государства,

вновь подтверждая принцип равноправия и самоопределения народов, закрепленный в Уставе,

вновь подтверждая, что все государства должны добросовестно выполнять свои обязательства по международному праву,

сознавая настоятельную необходимость усилить эффективность принципа, согласно которому государства воздерживаются от угрозы силой или ее применения, в целях содействия обеспечению прочного мира и безопасности для всех государств,

торжественно провозглашает:

I

1. Каждое государство обязано воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций. Такая угроза силой или ее применение являются нарушением международного права и Устава Организации Объединенных Наций и влекут за собой международную ответственность.
2. Принцип отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях является универсальным по своему характеру и обязательным, независимо от политической, экономической, социальной или культурной систем или союзнических отношений каждого государства.
3. Никакие соображения не могут использоваться в качестве оправдания угрозы силой или ее применения в нарушение Устава Организации Объединенных Наций.
4. Государства обязаны не побуждать, не поощрять и не оказывать содействие другим государствам в применении силы или угрозы силой в нарушение Устава Организации Объединенных Наций.
5. В силу принципа равноправия и самоопределения, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, все народы имеют право свободно определять, без вмешательства извне, свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие, и каждое государство обязано уважать это право в соответствии с положениями Устава.
6. Государства должны выполнять возложенные на них в соответствии с международным правом обязательства воздерживаться от организации, подстрекательства, оказания помощи или участия в полувоенных, террористических или подрывных действиях, включая действия наемников, в других государствах и от потворствования организованной деятельности, направленной на совершение таких действий, в пределах своей территории.
7. Государства обязаны воздерживаться от вооруженного вмешательства и всех других форм вмешательства или угроз, направленных против правосубъектности государства или против его политических, экономических и культурных основ.
8. Ни одно государство не должно применять или поощрять применение экономических, политических мер или мер любого иного характера с целью добиться подчинения себе другого государства в осуществлении им своих суверенных прав и получения от этого каких бы то ни было преимуществ.

9. В соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций государства обязаны воздерживаться от пропаганды агрессивных войн.

10. Ни приобретение территории в результате угрозы силой или ее применения, ни какая бы то ни было оккупация территории в результате угрозы силой или ее применения в нарушение международного права не будут признаваться в качестве законного приобретения или оккупации.

11. Договор не имеет силы, если его заключение явилось результатом угрозы силой или ее применения в нарушение принципов международного права, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

12. Согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим положениям, содержащимся в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, государства должны добросовестно выполнять все свои международные обязательства.

13. Государства имеют неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону, если произойдет вооруженное нападение, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций.

## II

14. Государства должны прилагать все усилия к тому, чтобы строить свои международные отношения на основе взаимопонимания, доверия, уважения и сотрудничества во всех областях.

15. Государства должны также развивать двустороннее и региональное сотрудничество как одно из важных средств усиления эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях.

16. Государства должны руководствоваться своей приверженностью принципу мирного разрешения споров, который неразрывно связан с принципом отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях.

17. Государства, являющиеся сторонами в международных спорах, должны разрешать свои споры исключительно мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир, безопасность и справедливость. С этой целью они используют такие средства, как переговоры, обследование, посредничество, примирение, арбитраж, судебное разбирательство, обращение к региональным органам или соглашениям или иные мирные средства по своему выбору, включая добрые услуги.

18. Государства должны принимать эффективные меры, которые по своему объему и своему характеру являются шагами в направлении достижения конечной цели - всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем.



19. Государства должны принять эффективные меры, с тем чтобы предотвратить угрозу любых вооруженных конфликтов, включая конфликты, в которых может быть применено ядерное оружие, предотвратить гонку вооружений в космическом пространстве и остановить и повернуть вспять гонку вооружений на Земле, снизить уровень военного противостояния и укрепить глобальную стабильность.
20. Государства должны сотрудничать в целях осуществления активных усилий, направленных на ослабление международной напряженности, укрепление международного правопорядка и уважение системы международной безопасности, предусмотренной Уставом Организации Объединенных Наций.
21. Государства должны установить соответствующие меры по укреплению доверия, направленные на предотвращение и ослабление напряженности и создание лучшего климата в их взаимоотношениях.
22. Государства вновь подтверждают, что уважение эффективного осуществления и защита всех прав человека и основных свобод являются существенными факторами международного мира и безопасности, а также справедливости и развития дружественных отношений и сотрудничества между всеми государствами. Поэтому они должны поощрять и развивать уважение к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, в частности путем строгого соблюдения своих международных обязательств и рассмотрения, в соответствующих случаях, вопроса о присоединении к основным международным документам в этой области.
23. Государства должны осуществлять сотрудничество на двустороннем, региональном и международном уровнях в целях:
- a) предотвращения международного терроризма и борьбы с ним;
  - b) активного содействия устранению причин, лежащих в основе международного терроризма.
24. Государства должны добиваться принятия конкретных мер и создания благоприятных условий в области международных экономических отношений в целях достижения международного мира, безопасности и справедливости; они должны учитывать заинтересованность всех стран в сокращении разрыва в уровнях экономического развития, и в частности заинтересованность в этом развивающихся стран во всем мире.

### III

25. Компетентные органы Организации Объединенных Наций должны в полной мере использовать положения Устава Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности в целях усиления эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях.

26. Государства должны в полной мере сотрудничать с органами Организации Объединенных Наций, содействуя их деятельности в области поддержания международного мира и безопасности и мирного разрешения международных споров в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В частности, они должны повышать роль Совета Безопасности, с тем чтобы он мог в полной мере и эффективно выполнять свои функции. Особую ответственность в этой связи несут, согласно Уставу, постоянные члены Совета Безопасности.

27. Государства должны активно добиваться усиления эффективности системы коллективной безопасности путем эффективного осуществления положений Устава, особенно тех из них, которые касаются особой ответственности, возложенной в этой связи на Совет Безопасности. Они должны также в полном объеме выполнять свои обязательства по оказанию поддержки операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, решение о проведении которых принято в соответствии с Уставом. Государства должны подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их в соответствии с Уставом.

28. Государства должны оказывать Совету Безопасности всевозможную помощь во всех действиях, предпринимаемых им в целях справедливого урегулирования кризисных ситуаций и региональных конфликтов. Они должны повышать ту роль, которую Совет Безопасности может играть в предупреждении споров и ситуаций, продолжение которых могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности. Они должны облегчать задачу Совета по рассмотрению потенциально опасных для международного мира и безопасности ситуаций на как можно более раннем этапе.

29. Возможности Совета Безопасности по установлению фактов должны быть в конкретных случаях укреплены в соответствии с Уставом.

30. Государства должны в полной мере обеспечить выполнение важной роли, возложенной Уставом на Генеральную Ассамблею в области мирного разрешения споров и поддержания международного мира и безопасности.

31. Государства должны содействовать Генеральному секретарю и в полной мере сотрудничать с ним в выполнении им всех своих функций в отношении поддержания международного мира и безопасности и мирного разрешения споров в соответствии с Уставом, в том числе функций, предусмотренных статьями 98 и 99.

32. Государства должны учитывать, в качестве важного фактора укрепления поддержания международного мира и безопасности, что споры юридического характера должны, как общее правило, передаваться сторонами в Международный Суд в соответствии с положениями Статута Суда. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны рассматривать целесообразность использования положений Устава, касающихся возможности запрашивать от Международного Суда консультативные заключения по любому юридическому вопросу.

33. Государства – участники региональных соглашений или органов должны рассматривать возможность более широкого использования таких соглашений и органов для разрешения таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются подходящими в соответствии со статьей 52 Устава.

Заявляет, что ничто в настоящей Декларации не должно истолковываться как:

а) расширяющее или сужающее каким-либо образом сферу применения положений Устава, касающихся случаев, в которых применение силы является законным;

б) каким-либо образом наносящее ущерб соответствующим положениям Устава или правам и обязанностям государств-членов, или объему функций и полномочий органов Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, в частности тех, которые касаются угрозы силой или ее применения;

заявляет, что ничто в настоящей Декларации не может каким-либо образом наносить ущерб вытекающему из Устава праву на самоопределение, свободу и независимость народов, которые насильственно лишены этого права и о которых упоминается в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в частности народов, находящихся под господством колониальных и расистских режимов или под другими формами иностранного господства, а также праву этих народов бороться за достижение этих целей и просить и получать поддержку в соответствии с принципами Устава и согласно вышеупомянутой Декларации;

подтверждает, что в том случае, когда обязательства членов Организации Объединенных Наций по Уставу Организации Объединенных Наций окажутся в противоречии с их обязательствами по какому-либо другому международному соглашению, их обязательства по Уставу имеют преимущественную силу в соответствии со статьей 103 Устава.

-----